

OPERATING INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI D'USO

> MODE D'EMPLOI FR

EN

IT

DE

ES

PT

BEDIENUNGS-ANLEITUNG

INSTRUCCIONES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Air conditioner without outdoor unit
Climatizzatore senza unità esterna
Climatiseur sans unité extérieure
Klimagerät ohne Ausseneinheit
Acondicionador de aire sin unidad exterior
Ar condicionado sem unidade externa

CONTENTS

EN

SAFETY INSTRUCTIONS	2
SIGNALING LAMPS	3
USING THE REMOTE CONTROL UNIT	4
REMOTE CONTROL UNIT	5
HOW TO SET THE PRESENT TIME	6
COOLING	6
HEATING	6
AUTOMATIC OPERATION	6
DEHUMIDIFYING (DRY)	6
FAN ONLY	7
ADJUSTING THE FAN SPEED	7
NIGHT MODE	7
HIGH POWER MODE	7
SETTING THE TIMER	8
SETTING THE 1 HOUR TIMER	8
SETTING THE HOLIDAY TIMER	8
ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION	9
OPERATION WITHOUT THE REMOTE CONTROL UNIT	9
TIPS FOR ENERGY SAVING	9
TROUBLESHOOTING	10
HOW TO DISCHARGE THE CONDENSATE WATER	11
CARE AND CLEANING	11

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read this booklet carefully before using this air conditioner. If you still have any difficulties or problems, consult your dealer for help.
- This air conditioner is designed to give you comfortable room conditions. Use this only for its intended purpose as described in this Instruction Manual.



WARNING

- Never use or store gasoline or other flammable vapour or liquid near the air conditioner. It is very dangerous.
 Moreover, never install electrical equipment, which is not protected with IPX1 protection (protection against vertical water drop), under the unit.
- The manufacturer assumes no responsibilities if the safety regulations or local codes are not observed.

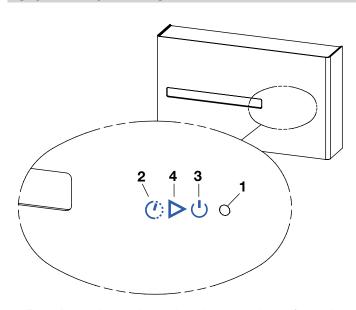


CAUTION

- Never use neither the power main switch or the power plug to start or stop the air conditioner.
 Always use the ON/OFF button.
- Do not stick anything into the air outlet of the air conditioner. This is dangerous because the fan is rotating at high speed.
- Do not let children play with the air conditioner.
- Do not cool the room too much if babies or invalids are present.
- Clean the unit only with neutral detergents and as described in the appropriate paragraph.
- Do not place objects on the unit.
- Do not lean or sit on the unit.
- Do not pour liquids on the unit.
- Clean the air filter regularly as described in the appropriate paragraph.

- This air conditioner can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the air conditioner in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For safety, be sure to turn the air conditioner off and also to disconnect the power before cleaning. In case you should remove it, discharge the eventual condensate water inside the bottom plate.

SIGNALING LAMPS



- **1. Receiver :** it receives signals transmitted from the remote control.
- **2. TIMER lamp:** This lamp lights up when the air conditioner is being controlled by the timer.
- **3. STANDBY lamp:** This lamp lights up when the air conditioner is waiting to start or the desired temperature has been reached.
- **4. OPERATION lamp:** This lamp lights up during operation.



WARNING

The OFF position does not disconnect the power. Use the main power switch to turn off power completely.

NOTES

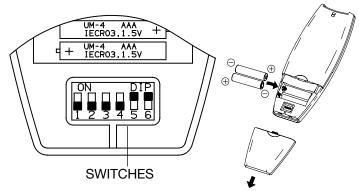
- It is possible to set the air conditioner in order to let the OPERATION, TIMER and STANDBY lamps always OFF, even during operation.
- Press contemporary the IFEEL and FAN buttons on the remote control unit for more then 5 seconds. Repeat the same procedure to set again the normal operation conditions.
- In case of troubleshooting the air conditioner diagnostic system activates the lamps accordingly, even if they are set to OFF. See paragraph TROUBLESHOOTING for further details.
- When the air conditioner is OFF lights are off to reduce power consumption.

USING THE REMOTE CONTROL UNIT

HOW TO INSTALL BATTERIES

EN

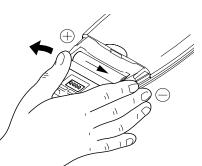
 Remove trhe lid in the rear part of the remote control unit and check the settings of the dipswitch as shown below:



- Insert two AAA alkaline batteries of 1,5 V-DC making sure that point in the direction marked in the battery compartment. The displayed time flashes.
 Press the ST button and set time.
 Remote controller is now ready for operation.
- The batteries last about six months. Depending on how much you use the remote control unit.
 Remove the batteries if you do not use the remote control unit for more than one month.
 Replace the batteries when the remote control unit lamp fails to light, or when the air conditioner does not receive the remote control unit signals.
- The batteries of the remote control contain polluted substances exhausted batteries must be disposed according to the laws in force.

HOW TO REMOVE BATTERIES

- Remove the lid.
- Press the battery toward the negative end and lift it out by its positive end (as shown in the figure).
- Remove the other battery in the same way.



TEMPERATURE SENSOR SELECTOR

- Under normal conditions the room temperature is detected and checked by the temperature sensor placed in the remote controller (I FEEL icon displayed). This function is designed to provide a comfortable room temperature by transmitting the temperature control command from the location next to you. When using this function, the remote, control should always be pointed at the air conditioner, therefore it should be placed in a position in which it is visible by the indoor unit (for example, do not put it in a drawer).
- It is possible to disable the remote controller room sensor pressing the I FEEL button. In this case the I FEEL icon on the remote controller display lights off and only the sensor placed in the air conditioner becomes active.

NOTE

The remote control unit transmits signals to the indoor unit each time you press a key and at any temperature change detected by the IFEEL sensor. In case of troubles (low batteries, remote control placed in a position not visible by the indoor unit,...) room temperature control is automatically switched to the sensor of the indoor unit. In this case, the temperature around the remote control unit may differ from the temperature detected in the air conditioner position.

OPERATION WITH THE REMOTE CONTROL UNIT

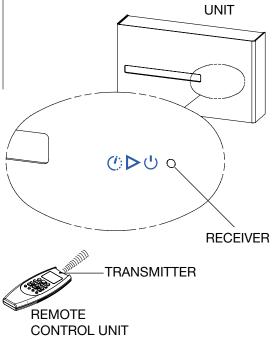
When using the remote control unit, always point the remote control unit directly at the air conditioner receiver.

HOW TO TURN ON OR OFF THE AIR CONDITIONER

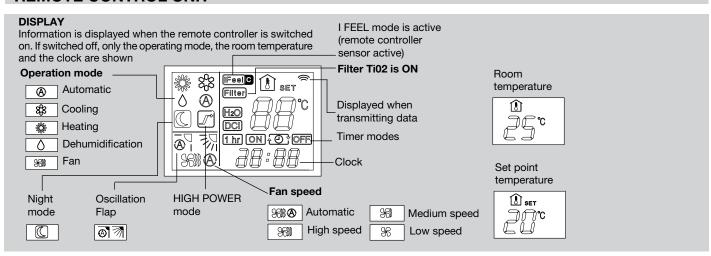
Press the ON/OFF button on the remote control unit to turn the air conditioner on or off. The operation lamp will light up, indicating the unit is in operation and vice versa.

NOTE

The air conditioner still operates for 30 seconds after receiving the switch off signal.



REMOTE CONTROL UNIT





Press this button to modify the air conditioner mode.

(cooling)

The air conditioner makes the room cooler.

(dry)

The air conditioner reduces the humidity in the room.

(automatic)

When this setting is selected, the air conditioner calculates the difference between the thermostat setting and the room temperature and automatically switches to the "cool" or "heat" mode.

%)) (fan)

The air conditioner works only as a circulation fan

TEMPERATURE SETTING BUTTONS

(cooler)

Press this button to decrease the set temperature.

+ (warmer)

Press this button to increase the set temperature.

"FAN " BUTTON (fan speed)

SMA Fan speed is automatically selected by the microcomputer.

SS))) High speed.

%] Medium speed.

1 96 I Low speed.

NIGHT BUTTON

Press this button in order to select the NIGHT mode.

"HIGH POWER" BUTTON

Press this button in order to select the HIGH POWER mode.

CLOK AND TIMER SETTING BUTTON

Press this button in order to:

- set the clock
- set the ON/OFF timer

For details refer to paragraphs "SETTING THE HOUR" and "SETTING THE TIMER".

SENSOR

A temperature sensor inside the remote control unit detects the room temperature.

TRANSMITTER

When you press the buttons of the remote control unit, <u></u> mark appears on the display to transmit the setting changes to the receiver in the air conditioner.

MODE SELECTOR BUTTON

Press this button to modify the air conditioner mode.

*** (heating)

The air conditioner makes the room warmer.

(automatic) ⊗

When this setting is selected, the air conditioner calculates the difference between the thermostat setting and the room temperature and automatically switches to the "cool" or "heat" mode.

> NOTE: the symbol DCI is active both on the inverter model and on the ON / OFF model

ON/OFF BUTTON

This button turns the air conditioner ON and OFF

FLAP BUTTON

Press this button in order to select the desired function.



Fixed: six position

Continous oscillations

Automatically oscillations

IFEEL/IFEEL C SENSOR SELECTOR

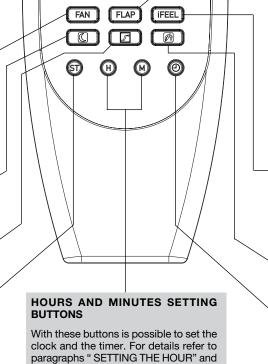
Press this button to modify the active setting for room temperature detection (from remote controller to air conditioner and viceversa).

FILTER TiO,- MENU BUTTON

Press this button in order to select the mode or hold it down to enter the functions menu.

TIMER SELECTION BUTTON

Press this button to select the type of timer to activate. For details refer to paragraph "SETTING THE TIMER".



Feel SET

1 hr ON 20 OFF

38:88

Filter

\$

Ď

刻

36311A

8

Θï

"SETTING THE TIMER".

HOW TO SET THE PRESENT TIME

- EN
- Press the button ST three times.
 The time indication alone flashes.
- Press the H button until the present time hour is displayed. Press the M button until the present time minutes are displayed. The display will automatically stop flashing.

COOLING

NOTE

Verify that the unit is connected to the main power.

- **1.**Set the selector to COOL (symbol on the display).
- 2. Press the +/- buttons (temperature selection) to set the desired temperature (the temperature range is between 32 °C max. and 10 °C min.).





THE DISPLAY SHOWS THE SELECTED TEMPERATURE.



AFTER 5 SECONDS FROM THE REQUIRED TEMPERATURE SETTING THE DISPLAY WILL SHOW THE ROOM TEMPERATURE AGAIN.

3. Press the FAN button to select the fan speed.

HEATING

- **1.**Set the selector to HEAT (fixed or flashing symbol on the display.
- 2. Press the +/- buttons (temperature selection) to set the desired temperature (the temperature range is between 32 °C max. and 10 °C min.).



THE DISPLAY SHOWS THE SELECTED TEMPERATURE.



AFTER 5 SECONDS FROM THE REQUIRED TEMPERATURE SETTING THE DISPLAY WILL SHOW THE ROOM TEMPERATURE AGAIN.

3. Press the FAN button to select the fan speed.

NOTE

For several minutes after the start of heating operation, the indoor fan will stop until the indoor heat exchanger coil has warmed up sufficiently. This is because the COLD DRAFT PREVENTION SYSTEM is operating. During this period, the STANDBY lamp remains lit.

DEFROSTING OF OUTDOOR UNIT HEAT EXCHANGER

When the outdoor temperature is low, frost or ice may appear on the heat exchanger coil, reducing the heating performance. When this happens, a protection function for the heat exchanger defrosting is activated. During this function operation, the fan of the indoor unit stops. Heating operation restarts after several minutes. (This interval will vary slightly depending on the room and outdoor temperature).

AUTOMATIC OPERATION

- **1.**Set the or selector to AUTO (symbol or the display.
- 2. Press the +/- buttons (temperature selection) to set the desired temperature (the temperature range is between 32 °C max. and 10 °C min.).



THE DISPLAY SHOWS THE SELECTED TEMPERATURE.

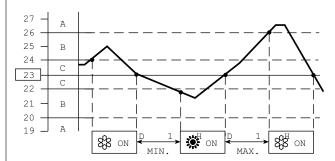


AFTER 5 SECONDS FROM THE REQUIRED TEMPERATURE SETTING THE DISPLAY WILL SHOW THE ROOM TEMPERATURE AGAIN.

When this setting is selected, the air conditioner calculates the difference between the thermostat setting and the room temperature and automatically switches to the COOL or HEAT mode as appropriate.

3. Press the FAN selector button to the setting you want.

Example of operation diagram in the (Auto) mode with the set room temperature at **23°C**.



NOTE

The air conditioner changes the operation mode (from cool to heat or vice versa, if one of the following conditions occurs:

- **ZONE A:** changes if the difference between the room temperature and the temperature set on the remote control unit is at least 3°C.
- ZONE B: changes if the difference between the room temperature and the temperature set on the remote control unit is at least 1°C, one hour after the compressor stop.
- **ZONE C:** never changes if the difference between the room temperature and the temperature set on the remote control unit is no more than 1°C.

DEHUMIDIFYING (DRY)

- **1.**Set the button to DRY. The icon b is displayed.
- 2.Press the +/- buttons (temperature selection) to set the desired temperature (the temperature range is between 32 °C max. and 10 °C min.).



THE DISPLAY SHOWS THE SELECTED TEMPERATURE.



AFTER 5 SECONDS FROM THE REQUIRED TEMPERATURE SETTING THE DISPLAY WILL SHOW THE ROOM TEMPERATURE AGAIN.

EN

NOTE

- Use DRY operation when you want to reduce the humidity in the room.
- Once the room temperature reaches the set level, the unit repeats the cycle of turning on and off automatically.
- During DRY operation, the fan speed is automatically set (Remote control lamp % is ON) to prevent overcooling.
- Dry operation is not possible if the indoor temperature is 10 °C or less.

FAN ONLY

If you want to make air circulate without any temperature control, press button until only the % fan symbol appears on the display.

ADJUSTING THE FAN SPEED AUTOMATIC

Simply set the FAN selector to the MA position.A microcomputer automatically controls the fan speed when the AUTO mode is selected. When the air conditioner starts operating, in heating or cooling, the fan speed varies (high - medium - low - very low) according to the thermal load of the room.

NOTE

The automatic speed is not available in FAN ONLY mode.

MANUAL

If you want to manually adjust speed just set the FAN selector as desired.

High speed Med. speed Low speed

NIGHT MODE

- 1. Set the or is selector to cool, dry or heat.
- 2. Press the button.
- **3.** The mark appears on the display. Press the button again to release the function.

What does the NIGHT mode mean?

When you select the NIGHT mode, the air conditioner automatically limits the power supplied to increase comfort during the night.

NOTA

During the NIGHT mode the internal fan speed is automatically lower and reduces the noise.

HIGH POWER MODE

You can select High Power only during cooling or heating mode and not during automatic, dehumidifying (dry) and fan mode. High Power mode allows to obtain the maximum air conditioner's efficiency, either in cooling or heating mode (heat pump). The user can choose to activate the High Power mode, using the remote control unit, after having selected cooling or heating mode. Under these conditions the air conditioner will reach its maximum thermal power; it is recommended to use the High Power mode only if the outdoor temperature is extreme and the selected room temperature is difficult to be reached. On the contrary, if you want to obtain the best performance in efficiency and silentness, High Power mode is not recommended: let the air conditioner run in normal condition (factory default program).

To activate High Power mode it is necessary (after having selected the cooling or heating mode) to press the HIGH POWER button so that the symbolo appears.

NOTE

 HIGH POWER program remains set also if you change operation mode from COOL to HEAT or vice versa and if you switch OFF and ON again the air conditioner.

SETTING THE TIMER

EN

A) HOW TO SET THE ON TIME

- 1. Press the ST button once. The ON and time indications flash.
- 2. Press the H button until the designed hour is displayed.

Press the M button until the designed minutes are displayed. The display will change automatically back to show the present time after 10 sec.

- 3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.
- **4.** Press the button to activate the ON timer.

B) HOW TO SET THE OFF TIME

- 1. Press the ST button twice. The OFF and time indications flash.
- 2. Press the H button until the designed hour is displayed. Press the M button until the designed

minutes are displayed. The display will change automatically back to show the present time after 10 sec.

- 3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.
- 4. Press the button two times to activate the OFF timer.

C) HOW TO SET A PROGRAM FOR DAILY ON/OFF OPERATION (OR **VICEVERSA)**

- 1. Set the timer ON/OFF as shown in A) and B).
- 2. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.
- button to 3. Press three times the activate the DAILY timer.

NOTE

After timer setting, press ST button in order to check the ON/OFF setting time.

ON @ 10:00





SETTING THE 1 HOUR TIMER

This function causes the unit to operate for one hour at the set conditions, regardless of whether the unit is on or off.

TIMER SETTING PROCEDURE.



 Press four times the button. The 1 HOUR TIMER mark will appear on the display.

CANCELLATION PROCEDURE

- Press the ON/OFF button to turn the air conditioner off.
- Wait for the indoor unit to stop operating.
- Press the ON/OFF button again to turn the air conditioner on.

SETTING THE HOLIDAY TIMER

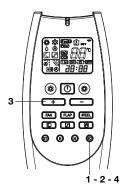
The Holiday Timer function allows you to activate the indoor unit (either it is the only one of a monosplit system or one unit of a multisplit system), with a dalay up to 99 days you can set for the Daily Timer, On Timer, Off Timer functions (not available for 1 HOUR TIMER) already explained in this manual.

With this function you can set the air conditioner to be switched on again after a long week end, a holiday of one week or more, ecc...

To activate this function you have to follow the following steps in order:

- 1. Keep pressed the button "TIMER SELECTION" of the remote control unit (clock figure) for more than 6~7 seconds. In this way you enter the menu to select the number of days of delay.
- 2. Select the desired timer (Daily Timer, On Timer, Off Timer) pressing on the same button "TIMER SELECTION".
- 3. Set the desired number of days of delay using the button "+".
- 4. Keep pressed again the button "TIMER SELECTION" for more than 6~7 seconds. You enter again the normal menu of the remote control unit.

At this point, the symbol of the desired timer will flash and the selected timer will be activated only after the set number of delay days.



ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION

Make sure that the remote control unit has been turned on. Press the FLAP button to select the sweep function or to choose one of the six positions of the flap.



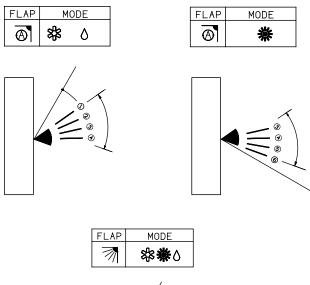
CAUTION

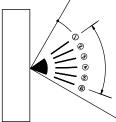
Do not move the flap with your hands when the air conditioner is running.



Sweep function

The flap starts moving up and down to deliver air over the sweep range.





NOTES

- The flap automatically closes when the unit is off.
- During the heating operation, the fan speed will be very low and the flap will be in the horizontal position (position 4) until the air being blown out of the unit begins to warm. Once the air warms up, the flap position and fan speed change to the settings specified with the remote control.



CAUTION

 Use the FLAP button on the remote control to adjust the position of the flap. If you move the flap by hand, the factual flap position and the flap position on the remote control may no longer match. If this should happen, shut off the unit, wait for the flap to close, and then turn on the unit again; the flap position will now be normal again.

OPERATION WITHOUT THE REMOTE CONTROL UNIT

If you have lost the remote control unit or it has troubles, follow the steps below.

1. WHEN THE AIR CONDITIONER IS STOPPED

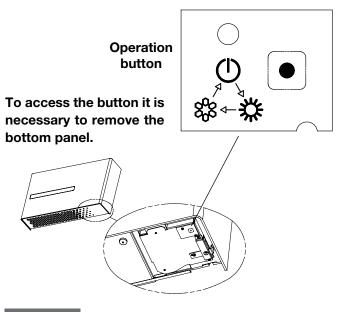
If you want to turn on the air conditioner push the OPERATION BUTTON to select the desired mode (COOL or HEAT).

NOTE

The air conditioner will start in HIGH fan speed. The temperature setting is 25°C for cooling mode and 21°C for heating mode.

2. WHEN THE AIR CONDITIONER IS RUNNING

If you want to turn off the air conditioner push the OPERATION BUTTON until the OPERATION lamp is turned off.



NOTE

Power failure during operation.

In the event of power failure, the unit will stop. When the power is resumed, the unit will restart automatically after 3 minutes.

TIPS FOR ENERGY SAVING

DO NOT:

- Block the air intake and outlet of the unit.
 If they are obstructed, the unit will not work well, and may be damaged.
- Let direct sunlight into the room. Use sunshades, blind or curtain.

DO:

- Always try to keep the air filter clean. A clogged filter will impair the performance of the unit.
- To prevent conditioned air from escaping, keep windows, doors and any other openings closed.

TROUBLESHOOTING

EN

If your air conditioner does not work properly, first check the following points before requesting service. If it still does not work properly, contact your dealer or service centre.

Trouble: the air conditioner does not run at all.

Possible cause:

- 1. Power failure.
- 2. Leakage breaker tripped.
- 3. Operation button is OFF.
- 4. Batteries in remote control unit have run down.

Remedy:

- 1. Restore power.
- 2. Contact service centre.
- 3. Press the button again.
- 4. Replace batteries.

Trouble: Poor cooling or heating performance.

Possible cause:

- 1. Dirty or clogged air filters.
- 2. Heat source or many people in room.
- 3. Doors and/or windows are open.
- 4. Obstacle near air intake or air discharge port.
- 5. The set temperature on the remote control unit is too high.
- 6. Outdoor temperature is too low.

Remedy:

- 1. Clean air filters to improve airflow.
- 2. Eliminate heat source if possible.
- 3. Shut them to keep the heat or cold out.
- 4. Remove it to ensure good airflow.
- 5. Set the right temperature on the remote control unit.
- 6. Try to use a back-up heater.

Trouble: Clicking sound is heard from the air conditioner. **Possible cause:**

1. During operation, any plastic parts may expand or shrink due to a sudden temperature change. In this event, a clicking sound may occur.

Remedy:

1. This is normal, and the sound will disappear when an even temperature is settled.

AUTO-DIAGNOSIS TABLE

DD	DD DCI	Time ou	Oneration	Chandle	Description	
Level		Timer	Operation	Standby	Description	
100	100	₩	₩	₩	Test error (for factory only)	
14	14	0	.₩	X Low pressure error (LP)		
12	12	₩	₩	Х	Internal air sensor not connected or damaged (RAT)	
11	11	Х	.₩	₩	★ Internal coil sensor not connected or damaged (ICT)	
10	10	₩	Х	Compressor discharge sensor not connected or damaged (
9	9	Х	.₩	★ External air sensor not connected or damaged (OAT)		
8	8	0	₩	★ External coil sensor not connected or damaged (OCT)		
-	7	₩	₩	X Compressor malfunction (CMP)		
-	5	Х	Х	₩	Inverter PCB error (PFC)	
-	4	Х	0	*	Communication error with Inverter PCB	
3	3	0	Х	₩	External fan malfunction	
2	2	0	0	₩	Internal fan malfunction	
1	1	Х	₩	Х	Condensate drainage system malfunction	
-	-	₩	0	₩	Wrong selected mode	

X = LED OFF

O = LED ON

HOW TO DISCHARGE THE CONDENSATE WATER

The Humidity removed by the unit is collected and discharged automatically, but in special conditions some condensate water could remain inside the unit.

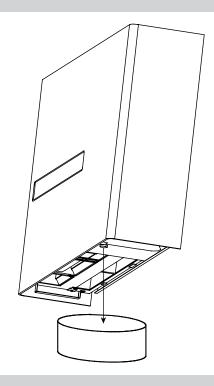
If you are not going to make use of the air conditioner for a long period, it is necessary to discharge the eventual condensate water through the service cap for condensate discharge placed under the bottom panel of the unit:

- Unhook the bottom panel and remove it.
- Remove the cap and empty the condensate.
- Replace the cap and replace the panel.



WARNING

- Always switch off the air conditioner before unplugging it from the power socket.
- Always unplug the air conditioner before discharging the condensate water collected inside.



CARE AND CLEANING

WARNING! For safety's sake, be sure to turn the air conditioner OFF and also disconnect it from the power supply before cleaning it.

1. Cleaning of the Air Filter

The air filter must be checked at least once every two weeks operation. Operation with a dirty filter always causes a lower efficiency of the air conditioner and severe product damage. The filter is located under the bottom panel:

- Unhook the bottom panel and remove it.
- Remove the filter, freeing it from the clamps.
- Use a vacuum cleaner to remove light dust. If there is sticky dust on the filter, wash it with lukewarm soapy water, then rinse in clean, cold water and let it dry.
- Replace the filter and replace the panel.

2. Cleaning of Casing and Grilles.

To clean the air conditioner, wipe it with a clean soft cloth, lightly moisted. In case it is stained, moisten the cloth with soapy water. Never use solvents or harsh chemicals, nor very hot water. Do not pour water over the air conditioner to clean it: this will damage the internal components and cause an electric shock hazard.

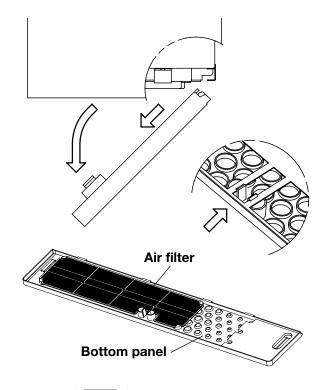
3. After use.

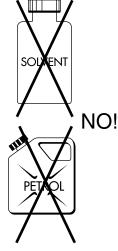
If you are not going to make use of the air conditioner for a long period, clean the air filter and verify that there is no condensate water inside the bottom of the unit (see paragraph "HOW TO DISCHARGE THE CONDENSATE WATER"). Do not put heavy objects on top of the unit.

4. Transport.

Keep the air conditioner in the vertical position during transportation.

5. For your safety care check periodically the conditions of the electric supply cable; the electrical connection of the unit is Y type with cable prepared in a special way; in case you should notice any damage due to usage, call the nearest After Sale Service to get the cable replaced.









INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU

At the end of its working life this equipment must not be disposed of as an household waste.

It must be taken to special local community waste collection centres or to a dealer providing this service.

Disposing of an electrical and electronic equipment separately avoids possible negative effects on the environment and human health deriving from an inappropriate disposal and enables its components to be recovered and recycled to obtain significant savings in energy and resources.

In order to underline the duty to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out dustbin.



INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE BATTERY IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC

Please replace battery when its electricity charge is used up: please do not eliminate this battery together with normal household waste. It must be taken to special local community waste collection centres or to a dealer providing this service. Disposing of a battery separately avoids possible negative effects on the environment and human health deriving from an inappropriate disposal and enables its components to be recovered and recycled to obtain significant savings in energy and resources. In order to underline the duty to dispose of this equipment separately, the battery is marked with a crossed-out dustbin.